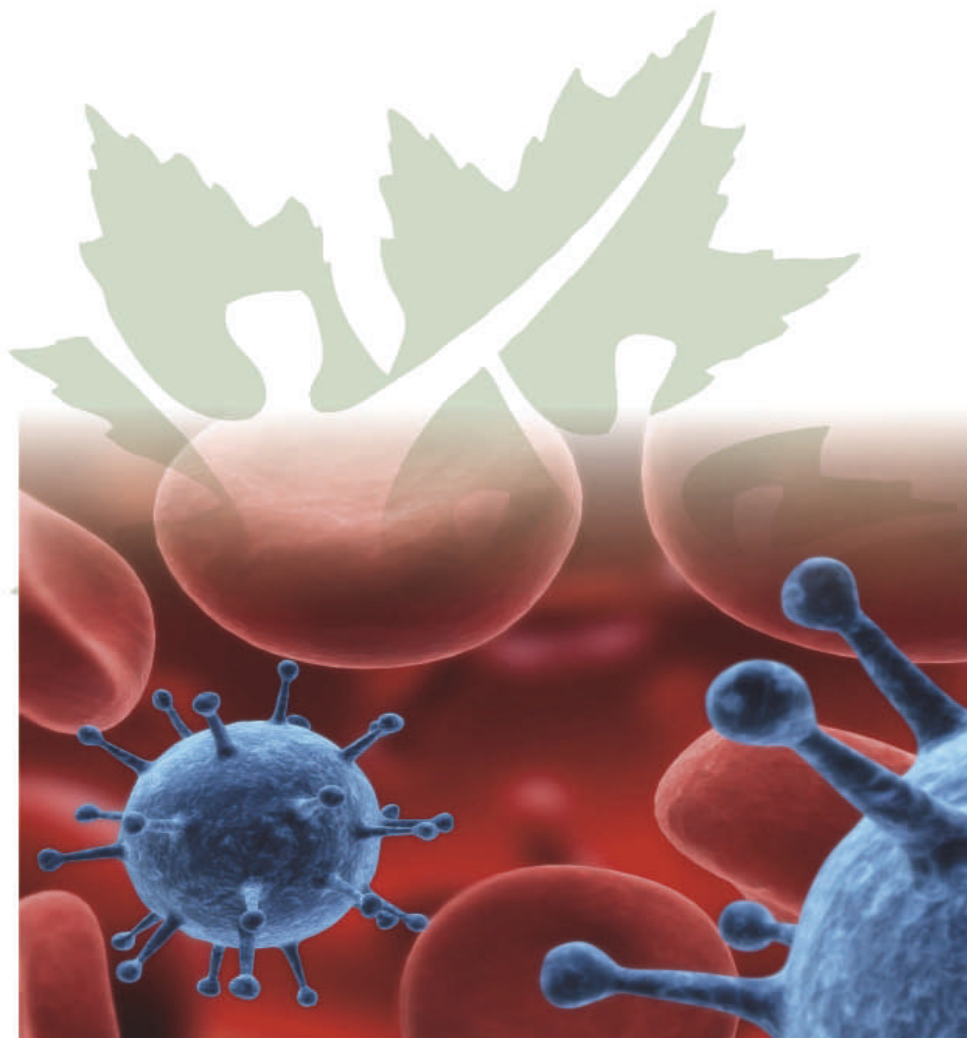


---

**FORUM DES NOUVEAUX CHERCHEURS 2007**

**RAPPORT FINALE**



**IRSC CIHR**

Institut des maladies  
infectieuses et immunitaires  
Institute of Infection and Immunity

---



---

## Table des matières

<b>Contexte</b>	<b>1</b>
<b>Aperçu de la réunion</b>	
<b>But</b>	<b>1</b>
<b>Objectifs</b>	<b>1</b>
<b>Participants</b>	<b>2</b>
<b>Format</b>	<b>2</b>
<b>Ateliers/Conférenciers</b>	
<b>Atelier sur la gestion de la recherche</b>	<b>2</b>
<b>Atelier sur la recherche multidisciplinaire</b>	<b>3</b>
<b>Atelier sur la rédaction de demandes de subvention et l'examen par les pairs</b>	<b>3</b>
<b>Atelier sur le développement de carrière</b>	<b>4</b>
<b>Du labo à la salle de conférence – Ce que vous devez savoir au sujet de la commercialisation de votre recherché</b>	<b>4</b>
<b>Leçons apprises en tant que nouveau chercheur</b>	<b>4</b>
<b>Conférencier du samedi soir - André Picard</b>	<b>5</b>
<b>Conférenciers des IRSC</b>	<b>5</b>
<b>Présentation par affiches</b>	<b>5</b>
<b>Évaluation</b>	<b>6</b>
<b>Prochaines étapes</b>	<b>6</b>
<b>Annexe 1 – Programme</b>	<b>7</b>
<b>Annexe 2—Liste des participants</b>	<b>8</b>

---

### Contexte

Les chercheurs, les cliniciens et les décideurs ont un intérêt commun en ce qui a trait à la santé des Canadiens et une responsabilité à l'égard de la recherche. L'Institut des maladies infectieuses et immunitaires des IRSC reconnaît que la formation continue de nouveaux chercheurs est à la base d'une capacité de recherche solide et innovatrice dans le cadre du mandat de l'Institut. Des initiatives comme l'Initiative stratégique pour la formation en recherche dans le domaine de la santé et le Programme de subventions aux équipes en voie de formation ont pour objet d'accroître les ressources offertes aux nouveaux chercheurs canadiens. Le Forum des nouveaux chercheurs vise à amorcer un dialogue avec les nouveaux chercheurs du domaine des maladies infectieuses et immunitaires au début de leur carrière en recherche et à leur fournir d'autres renseignements et outils pour favoriser leur réussite.

À l'automne 2006, on a demandé aux directeurs des départements pertinents du domaine des maladies infectieuses et immunitaires au Canada de proposer les noms de nouveaux chercheurs qui avaient entrepris leur première affectation de recherche depuis cinq ans ou moins. Ces noms ont servi à créer la liste à partir de laquelle des invitations officielles ont été envoyées en décembre 2007.



### Aperçu de la réunion

#### **But**

- Fournir aux nouveaux chercheurs, dans les disciplines et thèmes liés aux maladies infectieuses et immunitaires, l'occasion d'échanger avec leurs pairs de partout au Canada.
- Développer des compétences relatives à la planification et au soutien de carrière en recherche.
- Informer l'Institut des possibilités de programmes stratégiques concernant les nouveaux chercheurs.

#### **Objectifs**

- Mettre en valeur les nouveaux chercheurs du Canada qui oeuvrent dans le milieu de la recherche sur les maladies infectieuses et immunitaires dans le cadre de « journées de réflexion ».
- En apprendre davantage sur la recherche qui se fait actuellement sur les maladies infectieuses et immunitaires au Canada et ailleurs.
- Faciliter l'interaction, l'apprentissage, le partage des connaissances, la collaboration et le réseautage.
- Fournir aux nouveaux chercheurs l'occasion de présenter leurs programmes de recherche.
- Participer à des ateliers qui couvrent un large éventail de compétences requises

- pour établir et maintenir une carrière en recherche.
- Favoriser un environnement interdisciplinaire qui englobe tous les aspects de la recherche.

### **Participants**

Les participants à la réunion représentaient tous les thèmes de recherche des IRSC (la science fondamentale, la recherche clinique, la santé des populations et les services de santé) et comprenaient 72 chercheurs qui en étaient à leurs cinq premières années de leur première affectation de recherche. Cette réunion a également rassemblé un groupe d'experts représentatifs des divers aspects de la recherche sur les maladies infectieuses et immunitaires. Ces chercheurs-experts ont enrichi le programme en dirigeant des séances d'information et en offrant des ateliers sur une vaste gamme de thèmes. La liste des participants est présentée à l'annexe 1.



### **Format**

Le Forum s'est déroulé au Kingbridge Centre de King City, en Ontario. Le Forum comprenait des séances plénières, des discussions en groupe et des ateliers qui ont tous permis une interaction optimale entre les chercheurs et les dirigeants d'ateliers. Parmi les sujets traités lors des ateliers, mentionnons la recherche interdisciplinaire, la commercialisation de la recherche, la rédaction de demandes de subventions et l'examen par les pairs, la gestion de la recherche et le développement de carrière. Veuillez consulter l'annexe 2 pour obtenir un aperçu du programme. De plus, tous les nouveaux chercheurs ont présenté un résumé de leur programme de recherche et ont participé à une présentation par affiches pour faciliter le réseautage entre les participants.

### **Ateliers et conférenciers**

Vous trouverez ci-dessous un résumé des cinq ateliers et des quatre séances plénières du Forum.

#### **Atelier sur la gestion de la recherche**

L'atelier sur la gestion de la recherche fournit aux nouveaux chercheurs de l'information sur le bon fonctionnement de leur programme de recherche personnel. Des conseils pratiques sur l'embauche de bons employés, l'encadrement d'étudiants diplômés, les questions budgétaires, l'établissement des priorités et la surveillance simultanée de plusieurs projets de recherche. Les membres du comité organisateur dirigent des tables de discussion à l'aide des études de cas fournies et présentent des exemples concrets de situations auxquelles peuvent devoir faire face les participants du Forum dans le cadre de leur propre programme. Les études de cas fournies portent sur des questions de gestion de la recherche, notamment sur le plagiat de manuscrits, les différends en laboratoire, les avantages aux employés et l'équité.



### Atelier sur la recherche multidisciplinaire

L'atelier sur la recherche multidisciplinaire se propose d'illustrer certaines questions associées à la création de groupes de chercheurs travaillant dans divers domaines de recherche. À l'aide des scénarios fournis, les petits groupes formés établissent les grandes lignes d'un appel de demandes fictif et répondent à une lettre d'intention en ayant recours aux compétences des membres du groupe. Chaque groupe a la possibilité de présenter sa lettre d'intention aux participants du Forum. Le but visé par cet atelier est d'encourager les chercheurs à regarder au-delà de leur propre laboratoire/département pour obtenir des collaborateurs, et de faire connaître aux participants le processus d'établissement d'un appel de demandes.



### Atelier sur la rédaction de demandes de subvention et l'examen par les pairs

Cet atelier fournit des renseignements précieux aux nouveaux chercheurs sur la rédaction efficace de demandes de subventions et sur le système d'examen par les pairs. La brève présentation offerte sur les principes de la rédaction de demandes de subventions traite des éléments de base de la préparation d'une demande de subvention et des mécanismes d'examen par les pairs, et elle explique les aspects uniques des demandes de subventions pour l'embauche de personnel. Cette introduction est suivie de réunions en petits groupes au cours desquelles les participants tiennent le rôle des membres d'un groupe d'experts fictif chargé d'examiner les demandes de subventions. Chaque groupe examine de deux à trois demandes de subventions, les participants jouant le rôle d'examineurs ou de lecteurs, et les groupes d'experts sont dirigés par d'anciens présidents ou des présidents actuels de comités d'examen par les pairs (CEP) des IRSC. Ensuite, dans le cadre d'une séance plénière de questions et réponses, on explore les thèmes de la préparation et de l'examen des demandes de subventions avec un groupe d'experts formé de présidents de CEP.



### **Atelier sur le développement de carrière**

L'atelier sur le développement de carrière sera consacré aux questions qui se posent aux nouveaux chercheurs dans la gestion de leur carrière. Il a fait appel au savoir et à l'expérience de chercheurs chevronnés qui ont suivi des parcours professionnels variés et qui ont participé activement à l'encadrement de nouveaux chercheurs tout au long de leur carrière. L'atelier fait une large place aux conseils pratiques sur des aspects relatifs à la gestion de carrière, comme les stratégies de mentorat, l'importance du rôle de leader, l'équilibre entre le travail et la vie privée, la préparation à la permanence, la candidature à la permanence et la gestion efficace de fonctions administratives, cliniques et pédagogiques.

### **Du labo à la salle de conférence – Ce que vous devez savoir au sujet de la commercialisation de votre recherche**

*Atelier parrainé par le Centre international pour les maladies infectieuses ([www.icid.com](http://www.icid.com))*

Cet atelier présente des méthodes de commercialisation des percées de la recherche. Les conférenciers ont recours à leur expérience respective pour discuter des sujets suivants:

- ✦ la façon de reconnaître le potentiel commercial d'une invention, comment procéder à partir de là – comment la protéger, quand en parler dans une publication, quand demander de l'aide
- ✦ la façon de commercialiser une technologie ou un produit – quoi breveter et comment cerner un marché, convertir une technologie en un produit, obtenir des ressources et établir une entreprise.



La séance se terminera par un exercice effectué à l'aide d'un comité d'attribution de financement fictif et basé sur l'émission de télévision du réseau anglais de la Société Radio-Canada intitulé « Dragons' Den » mettant en vedette des participants présélectionnés qui devront vanter leur produit. Les personnes présentes devront décider du sort des projets fictifs de leurs collègues.

### **Leçons apprises en tant que nouveau chercheur**

Eric Brown (Université McMaster) et Marina Klein (Université McGill) ont pris la parole au Forum en tant que mentors du milieu de la recherche sur les maladies infectieuses et immunitaires, eux qui, il n'y a pas si longtemps, étaient encore de nouveaux chercheurs. Ils ont participé à notre séminaire « Leçons apprises en tant que nouveau chercheur » en présentant leurs dix principales leçons apprises et en donnant des trucs et des conseils sur la réussite d'une carrière de chercheur scientifique.

### Conférencier du samedi soir

André Picard, journaliste en santé publique pour le *Globe and Mail* a parlé aux participants de l'interaction avec les médias et de la manière dont les médias choisissent les articles qu'ils publient. Il a souligné qu'un journaliste doit absolument être capable de communiquer l'information scientifique de manière brève et claire afin de transmettre efficacement son message au public.

### Conférenciers des IRSC

Le D<sup>r</sup> Bhagirath Singh, directeur scientifique de l'Institut des maladies infectieuses et immunitaires, a traité du maintien de l'excellence et de l'augmentation de la capacité de la recherche sur les maladies infectieuses et immunitaires au Canada. Il a décrit le rôle de l'IMII, qui consiste à encourager la recherche, à appuyer les initiatives stratégiques, à faire participer le milieu de la recherche, les partenaires et les intervenants, ainsi qu'à créer des partenariats pour appuyer la recherche dans les domaines de priorité stratégique. Le D<sup>r</sup> Singh a aussi décrit les réalisations de l'IMII et le nouveau Plan stratégique de l'IMII pour 2007-2012.



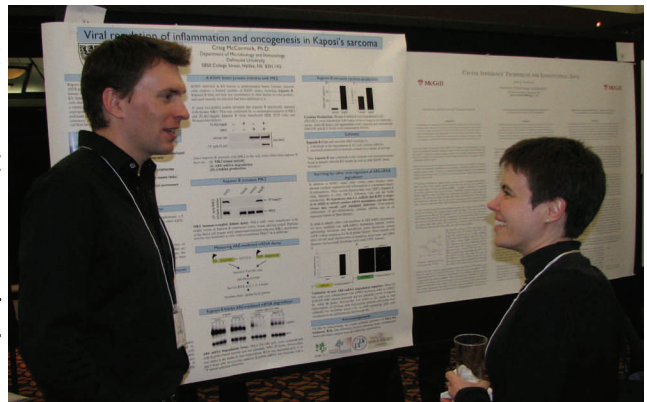
Le D<sup>r</sup> Alan Bernstein, président des Instituts de recherche en santé du Canada, a parlé aux participants de l'état actuel des IRSC et de la recherche future au Canada.

Il a souligné que, selon lui, c'est le temps plus que jamais de travailler dans le domaine de la science et il a répondu aux

questions des nouveaux chercheurs sur leurs préoccupations en ce qui concerne la situation actuelle de financement.

### Présentation par affiches

La présentation par affiches s'est déroulée les 13 et 14 avril et elle a permis aux nouveaux chercheurs de présenter une vue d'ensemble de leurs programmes de recherche. Puisque les participants œuvraient dans divers domaines de recherche sur les maladies infectieuses et immunitaires, on les a encouragés à présenter une affiche axée sur leur programme de recherche et non sur des projets de recherche précis pour permettre les interactions avec les pairs d'autres disciplines. Cette présentation s'est avérée une excellente activité de réseautage au cours de laquelle les participants ont pu rencontrer des pairs provenant d'autres régions du Canada.





## Évaluation

À la fin du Forum, 59 participants ont rempli le formulaire d'évaluation des éléments du programme et ont présenté des recommandations en vue des rencontres futures. Les réponses fournies dans le questionnaire d'évaluation indiquent que tous les répondants sont d'avis que le Forum est une tribune qui leur permet d'établir des liens avec de nouveaux collègues. Après avoir participé au Forum, les trois quarts des répondants se disent plus enclins à s'intéresser ou à participer à la recherche interdisciplinaire tandis qu'un peu plus de la moitié planifient de nouvelles collaborations de recherche grâce aux liens qu'ils ont créés au Forum. En conclusion, tous les répondants conviennent que les ateliers du Forum leur seront utiles lorsqu'ils reprendront leurs propres travaux de recherche et tous ont recommandé que l'IMII répète cette expérience en organisant un autre forum à une date ultérieure.

## Prochaines étapes

Dans l'ensemble, le Forum a été une excellente occasion pour les nouveaux chercheurs d'échanger des idées et de discuter de défis communs auxquels ils font face à cette étape de leur carrière. D'après les résultats de l'évaluation du Forum, il ne fait aucun doute que le Forum des nouveaux chercheurs de l'IMII est une initiative qui mérite d'être répétée.



## VENDREDI LE 13 AVRIL 2007

15 h 00	Inscriptions	Foyer, Salle de conférence
14 h 30	Le bus #1 part de l'aéroport international Pearson	Étage des arrivées, terminal 1
16 h 15	Le bus #2 part de l'aéroport international Pearson	Étage des arrivées, terminal 1
17 h 00	Installation des affiches	Salle de bal
18 h 00	Souper	Salle de conférence
19 h 00	<b>Bhagirath Singh - Directeur Scientifique de l'IMII - Mots de bienvenue</b> <b>Président: W. Hill</b>	Salle de conférence
19 h 15	<b>Alan Bernstein - Président des IRSC</b>	Salle de conférence
20 h 00	Présentations par affiches et réseautage <b>Président: D. Granville &amp; W. Köster</b>	Salle de bal

## SAMEDI LE 14 AVRIL 2007

7 h 30	Petit déjeuner	Salle à manger
8 h 30	Introductions et objectifs de la Forum <b>Président: K. Fowke</b>	Salle de conférence
8 h 45	Atelier: La recherche multidisciplinaire <b>Président: C. Cooper</b>	Salle de conférence
10 h 15	Pause de rafraîchissement	Foyer
10 h 30	Atelier: Du labo à la salle de conférence - Ce que vous devez savoir au sujet de la commercialisation de votre recherche (commandité par CIMI) <b>Président: L. Krishnan</b> <b>Conférenciers invités:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Francisco Diaz-Mitoma - Université d'Ottawa</li> <li>• Terry Duguid - Centre international pour les maladies infectieuses</li> <li>• Darren Fast - Solalta Advisors Ltd.</li> <li>• Mike Williams - Ade &amp; Company Inc.</li> </ul>	Salle de conférence
12 h 00	Dîner & Temps libre	Salle à manger
14 h 30	Atelier: La rédaction de demandes de subvention et l'examen par les pairs <b>Président: K. Fowke</b> <b>Conférenciers invités:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Roy Duncan - Université Dalhousie</li> <li>• David Speert - Université de Colombie-Britannique</li> <li>• Jean Marshall - Université Dalhousie</li> <li>• Joaquin Madrenas - Université Western Ontario</li> <li>• Karl Tibelius - Instituts de recherché en santé du Canada</li> <li>• Miguel Valvano - Université Western Ontario</li> </ul>	Salle de conférence
18 h 30	Souper	Salle de conférence
18 h30	André Picard, Globe & Mail <b>Président: B. Fischer</b>	Salle de conférence
20 h 30	Présentations par affiches et réseautage <b>Président: D. Granville &amp; W. Köster</b>	Salle de bal

## DIMANCHE LE 15 AVRIL 2007

7 h 30	Petit déjeuner	Salle à manger
8 h 30	"Leçons apprises en tant que nouveau chercheur" <b>Président: D. Heinrichs</b> <b>Conférencier:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eric Brown - Université McMaster</li> </ul>	Salle de conférence
9 h 00	Atelier: La gestion de la recherche <b>Président: D. Jakeman</b> <b>Conférencier:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Miguel Valvano - Université Western Ontario</li> </ul>	Salle de conférence
10 h 30	Pause de rafraîchissement	Foyer
10 h 45	Atelier: Le développement de carrière <b>Président: N. Shoukry</b> <b>Conférenciers:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorne Tyrrell - Université d'Alberta</li> <li>• Katherine Siminovitch - Hopital Mount Sinai, Toronto</li> </ul>	Salle de conférence
11 h 45	"Leçons apprises en tant que nouveau chercheur" <b>Président: C. Cooper</b> <b>Conférencier:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marina Klein - Université McGill</li> </ul>	Salle de conférence
12 h 15	Mot de la fin/questionnaire à remplir	Salle de conférence
13 h 00	Panier-repas	
14 h 00	Départ des bus pour l'aéroport Pearson	

## Comité d'organisation

Curtis Cooper	Université d'Ottawa
Benedikt Fischer	Université de Victoria
Keith Fowke (Chair)	Université du Manitoba
David Granville	Université de la Colombie-britannique
David Heinrichs	University of Western Ontario
David Jakeman	Université Dalhousie
Wolfgang Koester	Université du Saskatchewan
Lakshmi Krishnan	Conseil national de recherches
Naglaa Shoukry	Université de Montreal

### *Représentatifs de CCI:*

Warren Hill	Centre de contrôle des maladies de la C.-B.
Joaquin Madrenas	University of Western Ontario/Robarts Research Institute

### *Employés:*

Bethany Heinrichs	Agents administrative, IMII
Bruce Moor	Directeur adjoint, IMII

## Conférenciers

Alan Bernstein	Instituts de recherché en santé du Canada (IRSC)
Eric Brown	Université McMaster
Francisco Diaz-Mitoma	Université d'Ottawa
Terry Duguid	International Centre for Infectious Diseases (ICID)
Roy Duncan	Université Dalhousie
Darren Fast	Solalta Advisors Ltd.
Marina Klein	Université McGill
Jean Marshall	Université Dalhousie
André Picard	The Globe and Mail
Kathy Siminovitch	Hôpital Mount Sinai
Bhagirath Singh	Institut des maladies infectieuses et immunitaires
David Speert	Université de la Colombie-britannique
Karl Tibelius	Instituts de recherché en santé du Canada (IRSC)
Lorne Tyrrell	Université d'Alberta
Miguel Valvano	University of Western Ontario
Mike Williams	Ade & Company Inc.

## Employés des IRSC

Lynne Côté	Agente de projets, IRSC
Jennifer Gunning	Chef d'équipe, Initiatives sur le VIH/sida, IMII
Carol Richardson	Gestionnaire, Programmes et évaluation, IMII

## Liste de participants

### Nouveau chercheurs

Ninan Abraham	Université de la Colombie-britannique
Emma Allen-Vercoe	Université de Calgary
Pertonela Ancuta	Université de Montreal
Nathalie Arbour	Université de Montréal
Troy Baldwin	Université d'Alberta
Dan Barreda	Université d'Alberta
Sam Basta	Université Queen's
Carole Beaudoin	Agence du santé publique du Canada
Lionel Berthoux	Université du Québec à Trois-Rivières
Julie Bettinger	Université de la Colombie-britannique
Peter Cadieux	University of Western Ontario
Caroline Cameron	Université de Victoria
Lisa Cameron	Université d'Alberta
Shan Cen	Université McGill
Brian Coombes	Université McMaster
Leah Cowen	Université de Toronto
Lisa Craig	Simon Fraser University
Javier Di Noia	Institut de recherches cliniques de Montréal
Jolyne DrummelSmith	Université Laval
Brenda Elias	Université du Manitoba
Marie Elliot	Université McMaster
Michael Eze	Université de Winnipeg
Mario Feldman	Université d'Alberta
Louis-Charles Fortier	Université de Sherbrooke
Andrew Freywald	Université de Regina
Erin Gaynor	Université de la Colombie-britannique
Katrina Gee	Université Queen's
Elias Haddad	Université McGill
Elie Haddad	Université de Montréal
Mansour Haeryfar	University of Western Ontario
Steven Hallam	Université de la Colombie-britannique
Trevor Hart	York University
Laura Hertel	The University of Western Ontario
Janet Hill	University of Saskatchewan
Kim Jones	Université McMaster
Neelam Khaper	Northern Ontario School of Medicine
Tobias Kollmann	Université de la Colombie-britannique
Marko Kryworuchko	Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario
Sylvie Lesage	Université de Montréal
Shawn Lewenza	Université de Calgary
Brian Lichty	Université McMaster
Robert Lorway	Université du Manitoba

Brian Mark	Université du Manitoba
Vera Mazurak	Université d'Alberta
Donna-Marie McCafferty	Université de Calgary
Craig McCormick	Université Dalhousie
Tina Mele	University of Western Ontario
Erica Moodie	Université McGill
Nades Palaniyar	Hôpital pour enfants (Toronto)/Université de Toronto
Angela Pearson	Institut National de la Recherche Scientifique
Svetlana Popova	Centre de toxicomanie et de santé mentale
Balaji Ramanathan	Université de l'Île-du-Prince-Édouard
Julia Rempel	Université du Manitoba
Stacey Ritz	Northern Ontario School of Medicine
Yan Shi	Université de Calgary
Patricia Spittal	Université de la Colombie-britannique
James Stafford	Université d'Alberta
Jan Storek	Université de Calgary
Woong-Kyung Suh	Institut de recherches cliniques de Montréal
Kelly Summers	Institut de recherche Lawson
Nikhil Thomas	Université Dalhousie
Dat Tran	Hôpital pour enfants (Toronto)
Marina Ulanova	Northern Ontario School of Medicine
Jude Uzonna	Université du Manitoba
Louis Valiquette	Université de Sherbrooke
Peter van den Elzen	Université de la Colombie-britannique
Guido van Marle	Université de Calgary
Veronika von Messling	INRS-Institut Armand-Frappier
Jun Wang	Université Dalhousie
Joyce Wilson	University of Saskatchewan
Susan Wootton	Université de la Colombie-britannique
Yan Zhou	Université du Saskatchewan